



L-IVVJAĠĠAR BEJN IR-RENJU UNIT U L-UE F'KAŻ LI MA JINTLAĦAQ "EBDA FTEHIM"

Marzu 2019

Jekk biĥsiebek tivvjaġġa bejn ir-Renju Unit u l-UE¹ u f'każ li ma jintlaħaq "ebda ftehim", japplika dan li ġej:

1. Verifiki fil-fruntieri, viži u kontrolli doganali, rifiżjoni tal-VAT

1.1 Kontrolli fil-fruntiera u viži

- Għal ċittadini tar-Renju Unit li jivvjaġġaw lejn l-UE²

Iċ-ċittadini tar-Renju Unit se jkunu soġġetti għal kontrolli addizzjonali?

Bħala ċittadin tar-Renju Unit, m'intix se tkun intitolat li tuża l-korsiji separati tal-UE/ŻEE/CH f'punti ta' qsim tal-fruntieri tal-UE, u se tkun sugġett għal kontrolli addizzjonali li ma kellekx bżonn tagħmel qabel l-irtirar tar-Renju Unit. B'mod partikolari, il-gwardji tal-fruntieri jistgħu jitolbuk tipprovdi informazzjoni, pereżempju dwar it-tul ta' żmien u l-għan tas-soġġorn tiegħek, kif ukoll dwar il-mezzi ta' sussistenza tiegħek matul is-soġġorn.

Int se jkollok bżonn iġġib passaport, maħruġ fi żmien għaxar snin qabel id-data tal-ivvjaġġar, u li jibqa' validu għal mill-inqas tliet xhur minn meta tippjana li tħalli l-UE.

Il-Kummissjoni pproponiet li iċ-ċittadini tar-Renju Unit jistgħu jivvjaġġaw mingħajr viża lejn l-UE għal żjarat qosra (jiġifieri żjarat sa 90 jum f'perjodu ta' 180 jum), jekk ir-Renju Unit jagħti wkoll l-istess arrangamenti li iċ-ċittadini mill-Istati Membri kollha tal-UE. Il-passaport tiegħek jiġi ttimbrat kemm meta tidhul fl-UE kif ukoll meta titlaq, sabiex dan il-perjodu ta' 90 jum, li huwa ħieles mill-viża, ikun jista' jiġi kkalkulat.

- Għal ċittadini tal-UE li se jivvjaġġaw lejn ir-Renju Unit

Iċ-ċittadini tal-UE se jkollhom bżonn viża biex jidhlu fir-Renju Unit?

Ir-Renju Unit [ħabbar](#) li iċ-ċittadini tal-UE jistgħu jivvjaġġaw lejn ir-Renju Unit mingħajr viża għal żjarat qosra sa tliet xhur.

Bħala ċittadin tal-UE, int se tkun tista' tivvjaġġa lejn ir-Renju Unit permezz tal-passaport tiegħek jew, għalissa, bil-karti tal-identità nazzjonali. L-użu tal-karta tal-identità mhux se jkun possibbli wara l-31 ta' Diċembru 2020.

L-awtoritajiet konsulari tar-Renju Unit fil-pajjiż fejn tgħix jinsabu fl-aħjar pożizzjoni biex jipprovdu aktar informazzjoni.

¹ Fil-kuntest ta' din l-iskeda informattiva "l-UE" tfisser is-27 Stat Membru tal-UE wara li r-Renju Unit joħroġ mill-UE.

² Dan ma japplikax għal vjaġġar bejn ir-Renju Unit u l-Irlanda fejn jeżistu arrangamenti differenti skont iż-Zona ta' Vjaġġar Komuni.

1.2 Kontrolli doganali

Xi ngħidu dwar il-bagalji u l-oġġetti tiegħi?

Jekk se tivvjaġġa mir-Renju Unit lejn l-UE, għandek tkun taf li:

- > Il-bagalji tiegħek u oġġetti oħra se jkunu soġġetti għal kontrolli doganali. Ir-Renju Unit jista' japplika rekwiżiti simili għal ċittadini tal-UE li jidhlu fir-Renju Unit.
- > Ma tkunx tista' ddaħħal ċerti oġġetti fl-UE jew biss f'ammonti limitati. Dan japplika pereżempju għal prodotti mill-annimali (bħal-laħam, il-ħalib, il-perzut jew il-ġobon), flus kontanti ta' iktar minn EUR 10 000, ċerti proprjetajiet kulturali, pjanti, prodotti tal-pjanti, jew ċerti annimali. Jista' jkun hemm restrizzjonijiet simili għaċ-ċittadini tal-UE li jmorru fir-Renju Unit.
- > Jekk iġġorr merkanzija fil-bagalja tiegħek jew fil-bagalja tal-kabina, int intitolat għal kwoti mingħajr dazju (dan ifisser li l-oġġetti huma eżentati mid-dazju fuq l-importazzjoni u t-Taxxa fuq il-valur miżjud (il-VAT) u, fejn applikabbli, mid-dazju tas-sisa). Tista' ssib informazzjoni dwar l-oġġetti kkonċernati u l-kwoti korrispondenti fuq is-sit web tal-Kummissjoni Ewropea³:

1.3 Rifuzjonijiet tal-VAT

Meta nivvjaġġa mir-Renju Unit, nista' nikseb rifuzjonijiet tal-VAT għal oġġetti li xtrajt fis-27 Stat Membru tal-UE?

Iva. Bħala viżitatur minn barra l-UE, int intitolat għal rifuzjoni tal-VAT imħallsa fuq oġġetti li xtrajt matul iż-żjara tiegħek fl-UE, sakemm l-oġġetti jiġu pprezentati lid-dwana bid-dokumenti ta' rifuzjoni tal-VAT meta titlaq mill-UE.



2. Drittijiet tal-passiġġieri

Id-drittijiet tal-passiġġieri tal-UE se jkomplu japplikaw għaċ-ċittadini tal-UE li jivvjaġġaw lejn u mir-Renju Unit u l-UE?

Il-passiġġieri bl-ajru

Jekk se ttir ma' trasportatur tal-UE⁴, se tibqa' tiġi protett bid-drittijiet tal-passiġġieri tal-UE kemm fuq titjiriet li jtilqu minn ajruport fir-Renju Unit lejn ajruport fl-UE, kif ukoll viċi versa.

Jekk se ttir ma' linja tal-ajru mhux tal-UE, int se tkun kopert biss fuq titjiriet mill-UE lejn ir-Renju Unit, iżda mhux fuq titjiriet mir-Renju Unit lejn ajruport tal-UE.

U l-passiġġieri b'mobilità mnaqqsa?

Int mhux se tibqa' tibbenefika mil-liġi tal-UE, li tagħti drittijiet speċifiċi lill-persuni b'diżabbiltà jew b'mobbiltà mnaqqsa li jivvjaġġaw bl-ajru meta titlaq minn, tgħaddi minn, jew tasal f'ajruport fir-Renju Unit. Madankollu, il-linji tal-ajru tal-UE li jtilqu minn ajruport tar-Renju Unit biex itiru lejn ajruport tal-UE xorta se jkollhom jirrispettaw ċerti drittijiet (assistenza, prevenzjoni ta' rifjut ta' ġarr u obbligu li jipprovdu informazzjoni).

³ https://ec.europa.eu/taxation_customs/individuals/travelling/entering-eu_en

⁴ Lista tal-linji tal-ajru tal-UE tinsab hawnhekk: https://ec.europa.eu/transport/sites/transport/files/eu_air_carriers_by_country_holding_an_active_operating_licence.pdf

Passiġġieri fuq vapuri

Se tkompli tibbenefika mil-liġi tal-UE fuq id-drittijiet tiegħek għal kwalunkwe vjaġġ li jibda jew jintemm f'port tal-UE.

Il-passiġġieri tal-karozzi tal-linja

Int se tkompli tibbenefika mid-drittijiet tal-UE għall-ivvjaġġar bix-xarabank u bil-kowċ għal rotot lejn jew mir-Renju Unit, jekk se titla' jew tinzel fl-UE, u fejn id-distanza skedata tal-vjaġġ hija 250 km jew aktar.

Il-passiġġieri bil-ferroviji

Inti se tkompli tibbenefika mil-liġi tal-UE dwar id-drittijiet tal-passiġġieri ferrovjarji għas-servizzi ferrovjarji fi ħdan l-UE, sakemm il-kumpanija ferrovjarja tkun liċenzjata skont ir-regoli tal-UE.



3. Validità tal-biljetti

Jien ibbukkjajt titjira minn/lejn ir-Renju Unit. Dan il-biljett jibqa' validu wara d-data tal-ħruġ?

Iva. Madankollu għandek tiċċekkja t-Termini u l-Kundizzjonijiet tal-linja tal-ajru qabel ma tibbukkja titjira. Dawn jispjegaw il-validità tal-biljetti li l-linji tal-ajru joħroġu, kif ukoll il-kundizzjonijiet għar-rimborż f'każ ta' kancellazzjoni. Int tibbenefika mid-[drittijiet tal-passiġġieri tal-UE](#) dwar ir-rimborż jekk:

- > it-titjira titlaq minn ajruport tal-UE lejn pajjiż mhux tal-UE;
- > it-titjira tasal f'pajjiż tal-UE minn barra l-UE u hija operata minn linja tal-ajru tal-UE.



4. Kura tas-saħħa meta tkun qed tivvjaġġa

Bħala ċittadin tal-UE, se nkun nista' nuża l-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea fir-Renju Unit?

Le, iċ-ċittadini tal-UE mhux se jkunu jistgħu jaċċessaw il-kura tas-saħħa fir-Renju Unit bil-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea.

Iċċekkja mal-fornitur tal-assigurazzjoni tas-saħħa tiegħek jekk jiġux rimborżati l-ispejjeż mediċi ta' emerġenza f'pajjiż mhux tal-UE. Jekk le, ikkunsidra li tagħmel assigurazzjoni tal-ivvjaġġar privata.

Bħala ċittadin tar-Renju Unit, se nkun nista' nuża l-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea meta nivvjaġġa fl-UE?

Le, bħala ċittadin tar-Renju Unit ma tkunx tista' taċċessa l-kura tas-saħħa fi Stat Membru tal-UE fuq il-bażi tal-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea.

Jekk int assigurat fir-Renju Unit u għandek l-intenzjoni li tivvjaġġa fi Stat Membru tal-UE, iċċekkja mal-fornitur tal-assigurazzjoni tas-saħħa tiegħek jekk jiġux rimborżati l-ispejjeż mediċi ta' emerġenza fl-Istati Membri tal-UE. Jekk le, ikkunsidra li tagħmel assigurazzjoni tal-ivvjaġġar privata.



5. Liċenzji tas-sewqan

Jien għandi liċenzja tas-sewqan tar-Renju Unit.
Din se tkun valida fl-Istati Membri kollha tal-UE?

Fl-UE, ir-rikonoxximent tal-liċenzji tas-sewqan maħruġa minn pajjiżi terzi huwa rregolat fil-livell nazzjonali. Għalhekk, għandek tiċċekkja r-regoli nazzjonali f'kull Stat Membru tal-UE li fih beħsiebek issuq. Xi Stati Membri tal-UE jeħtieġu li jkollok [permess internazzjonali](#) tas-sewqan biex issuq f'pajjiżhom.

Għandek tiċċekkja mal-awtoritajiet tal-Istat(i) Membru(i) tal-UE li fih(hom) biħsiebek issuq dwar ir-regoli għar-rikonoxximent tal-liċenzji tas-sewqan tar-Renju Unit.

Għandi liċenzja tas-sewqan minn Stat Membru tal-UE. Se tkun valida fir-Renju Unit?

Dan jiddependi mil-liġi tar-Renju Unit. Ir-[Renju Unit](#) [ħabbar](#) li tista' tkompli ssuq b'liċenzja tas-sewqan valida tal-UE meta żżur ir-Renju Unit.



6. Animal domestici

Se jkun hemm kundizzjonijiet biex wieħed jivvjaġġa bl-animali domestici?

Jekk qed tivvjaġġa bl-animali domestiku tiegħek mill-UE lejn ir-Renju Unit, għandek tiċċekkja liema rekwiżiti r-Renju Unit beħsiebu japplika għall-persuni li jivvjaġġaw mill-UE. Jista' jkollok bżonn passaport tal-animali domestici ta' pajjiżi terzi, jew ċertifikat tas-saħħa tal-animali.

Jekk se tivvjaġġa b'animali domestici mir-Renju Unit lejn l-UE trid tirrispetta r-regoli tal-UE dwar il-movimenti tal-animali domestici. Dawn ir-regoli jipprovdu li l-animali domestici:

- > iridu jkollhom ċippa ta' identifikazzjoni impjantata;
- > iridu jkunu rċevew tilqima kontra r-rabbja;
- > iridu jkunu għaddew minn test tat-titrazzjoni tal-antikorpi tar-rabbja;
- > iridu jikkonformaw ma' kwalunkwe miżura sanitarja preventiva għal mard jew infezzjonijiet oħra minbarra r-rabbja;
- > iridu jkunu akkumpanjati minn dokument ta' identifikazzjoni mimli u maħruġ kif suppost.

Barra minn hekk, l-animali domestici għandhom jgħaddu minn punt ta' dħul deżinjat mill-Istati Membri.



7. Ir-roaming

Ir-regoli tal-UE dwar ir-roaming se jkomplu japplikaw fir-Renju Unit?

Le. Kumpaniji li jipprovdu servizzi ta' komunikazzjoni mobbli, bħal telefonati bil-vuċi, messaġġi jew *data*, mhux se jibqgħu jkunu marbuta bir-regoli tar-roaming tal-UE meta joperaw fir-Renju Unit.

Dan ifisser li dawn il-kumpaniji jistgħu japplikaw ħlasijiet addizzjonali għall-klijenti mir-Renju Unit li jużaw servizzi ta' roaming fl-UE, u għaċ-ċittadini mill-UE li jużaw servizzi tar-roaming fir-Renju Unit.

Fejn nista' nsib iktar informazzjoni?

Għal aktar informazzjoni, ara

- [L-avviż ta' thejjija dwar l-ivvjagġar⁵](#) tal-Kummissjoni.
- Is-sit web tal-Kummissjoni dwar id-dħul fl-UE minn pajjiż mhux tal-UE https://ec.europa.eu/taxation_customs/individuals/travelling/entering-eu_en

⁵ https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/file_import/travelling_mt.pdf

